

KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: **15.06.2021**

Nabavka br.	623-21-2485-5-1-1
Interni br.	623-21-023-5-1-1

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski ☒

Srpski ☒

Engleski ☒

DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË		
Adresa UA: XHELAL HAJDA TONI		
Grad: RAHOVEC	Poštanski broj: 21000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Astrit Mullabazi		Telefon: 038/200-45316
Email: prokurimi.rahovec@gmail.com prokurimi.rahovec@rks-gov.net		Fax:
Internet adresa: (po potrebi): https://kk.rks-gov.net/rahovec/		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

REGULISANJE ODVODNOG KANALA POLJOPRIVREDNOG ZEMLJIŠTA

II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

☒ Izvršenje

☐ Plan i izvršenje

☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Kupovina

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Zakup

☐ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

U OPŠTINI RAHOVEC

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☐ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☐

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☐

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:

II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

REGULISANJE ODVODNOG KANALA POLJOPRIVREDNOG ZEMLJIŠTA

II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

45246100-4

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☒ Ne ☐

Tenderi se podnose za:

☐ samo jednu grupu

☒ sve grupe

II.1.9) Informacije o grupama (po potrebi):

Grupa br.	Naziv	Kratak opis
Grupa 1.	Lot 1 – IZGRADNJA KANALA ZEMLJIŠTA OD ŠTAVICE DO BELACRKVE	Lot 1 – IZGRADNJA KANALA ZEMLJIŠTA OD ŠTAVICE DO BELACRKVE
Grupa 2.	Lot 2 – IZGRADNJA ODVODNOG KANALA BELACRKVA – CELINE	Lot 2 – IZGRADNJA ODVODNOG KANALA BELACRKVA – CELINE
Grupa 3.	Lot 3 – NASTAVAK IZGRADNJE ODVODNOG KANALA POLJOPRIVREDNOG ZEMLJIŠTA U RATKOVAC	Lot 3 – NASTAVAK IZGRADNJE ODVODNOG KANALA POLJOPRIVREDNOG ZEMLJIŠTA U RATKOVAC
Grupa 4.	Lot 4 – IZGRADNJA MOSTA I ODVODNOG KANALA U ČIFLAK	Lot 4 – IZGRADNJA MOSTA I ODVODNOG KANALA U ČIFLAK

Maksimalan broj delova koji mogu biti dodeljeni jednom ponuđaču je: **1**

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **4.436.080,14**

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*

Prema opisu cene

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima **36** ili u danima (od dodele ugovora)

ili

Početak

Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODNOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da ☒

Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja od vrednosti ugovora.

EUR ili **10% od vrednosti ugovora** %

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli *(po potrebi)*:

a. jasna izjava u kojoj su svi članovi grupe solidarno odgovorni za sadržaj tenderske grupe i, ako se grupi dodeli ugovor, za izvršenje ugovora; b. izjava koju je potpisao svaki član, potvrđujući njihovo učešće u grupi i da ne učestvuju pojedinačno i ili u bilo kojoj drugoj grupi koja učestvuje u istom postupku nabavke; c. izjava koju su potpisali svi članovi grupe kojom se vodeći partner ovlašćuje da deluje u ime grupe; I d. Svi članovi takve grupe moraju da ispunjavaju uslove i pružice dokaze o svojoj podobnosti, kao što je pomenuto u paragrafu 6.4 ovog Tehničkog tehničkog lista.

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da ☐

Ne ☒

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti	
Zahtev 1 Ekonomski operater mora da ispuni uslove podobnosti u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama na Kosovu, Zakonom br. 04 L-042 o javnim nabavkama Republike Kosovo, izmenjen i dopunjen zakonom br. 04 L-237, zakon br. 05 L-068 i zakon br. 05 L-092 Zakon br. 04 L-042, član 65, koristeći obrazac u Aneksu 2.	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Izveštaj - potpisan i overen pečatom (ovaj dokument je deo datoteke)
Zahtev 2 Potvrda potpisana od strane Poreske uprave, da nemate obaveze poreskog duga prema PAK-u. Važenje sertifikata mora biti najviše 90 dana od datuma izdavanja do datuma otvaranja ponuda. Sertifikat je potreban u originalu ili overenoj kopiji, samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci UA.	Dokaz 2 Potvrda PAK-a (verifikovano na veb lokaciji PAK-a)
Zahtev 3 Dokaz da preduzeće (preduzeće) nije u stečaju ili pod nasilnom sudskom upravom izdato od nadležnog suda. Za overu je potreban original ili overena kopija, samo od ekonomskog operatora koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen ugovornom autoritetu pre objavljivanja Obaveštenja o odluci UA i ne sme biti stariji od 180 dana od datuma izdati do dana podnošenja ponude.	Dokaz 3 Potvrda nadležnog suda (original ili overena kopija)
	• Neuspeh Ekonomskog operatera za koji je predloženo da mu se dodeli ugovor da donese dokumente tražene u tačkama, 2, 3, daje ugovornom autoritetu pravo da odbije ponudu kao neodgovornu da oduzme garanciju tendera i nastavi sa nagrada po ugovoru sa ekonomskim operatorom koji je rangiran na drugom mestu i tako dalje
III.2.2) Profesionalna podobnost	
Zahtev 1 Registracija ekonomskog operatera u profesionalni, komercijalni i ili registar preduzeća u vašoj zemlji osnivanja	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Potvrda o registraciji preduzeća - zajedno sa podacima o preduzeću, izdatim od organa za registraciju preduzeća - Kopija
Zahtev 2 registracija za PDV	Dokaz 2 Potvrda o PDV-u - kopija
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti	
	Traže se dokumentovani dokazi:

<p>Zahtev 1 Ekonomski operater mora pružiti zadovoljavajući dokaz ugovornom autoritetu da godišnji promet Ekonomskog operatora, tokom poslednje tri godine, u iznosu ne manjem od LOT I 4.900.000,00 evra LOT II 640.000,00 evra LOT III 1.720.000,00 evra LOT IV 1.560.000,00 evra - U slučaju konzorcijuma, vođa mora imati najmanje 60% prometa.</p>	<p>Dokaz 1 Godišnji povraćaj poreza dostavljen PAK-u ili Izveštaj banke pečatom i originalno potpisan od strane licencirane banke na Kosovu Napomena U slučaju da ekonomski operater preda tender za 2 partije, EO mora da ispuni najviši iznos vrednosti finansijskog prometa potreban za partije za koje se takmiči. Primer Ako se EO odluči da se takmiči u Lot 1 i 2, tada je minimalni zahtev finansijskog prometa koji EO mora da ispuni iznosi 4.900.000,00 evra, Ako se EO odluči da se takmiči u Lot 3 i 4, onda je minimalni zahtev za finansijski promet koji mora ispuniti EO je 1.720.000,00 evra</p>
<p>Zahtev 2 Ekonomski operater mora imati dovoljan kapital za izvršenje ugovora, podršku banke ili pristup zajmu banke u iznosu od najmanje 100.000,00 €</p>	<p>Dokaz 2 Bankarska institucija u vezi sa ovim projektom mora potpisati i ovjeriti pečat. Napomena U slučaju da ekonomski operater preda tender za dva (2) lota, tri (3) ili za sve partije, samo vrednost tražena zahtevom br. 2 koje EO mora da ispuni.</p>
<p>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</p> <p>Uslov 1 Broj zaposlenih angažovanih na ovom projektu, minimum. 20 zaposlenih sa sledećim podacima Ime, prezime, starost zaposlenog, zanimanje, iskustvo (godine) i položaj u preduzeću.</p> <p>Zahtev 2 Ekonomski operater mora imati najmanje ovo profesionalno osoblje na listi 2.1. Rukovodilac projekta - Diplomirani inženjer građevine ili master - hidrotehnički smer, sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja. 2.2. Voditelj radionice - Diplomirani inženjer građevine ili master - konstruktivni menadžment, sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja. 2.3. Diplomirani inženjer geodezije sa dve (2) godine radnog iskustva nakon diplomiranja ili geodeti (srednja škola), ili Bahcelor diplomac geodezije sa tri (3) godine radnog iskustva nakon diplomiranja.</p> <p>Zahtev 3 Ekonomski operater mora dostaviti dokaze da je uspešno izvršio ugovore slične</p>	
<p>Traže se dokumentovani dokazi:</p> <p>Dokaz 1 Spisak broja zaposlenih koji će biti angažovani za obavljanje posla, minimum. 20 zaposlenih sa sledećim podacima Ime, prezime, starost zaposlenog, profesija, iskustvo (godine) i položaj u preduzeću - moraju biti predati u originalu, potpisani i overeni pečatom od strane ekonomskog operatora. Napomena Ovaj uslov mora biti ispunjen, za svaku partiju posebno</p> <p>Dokaz 2 • Relevantne diplome - overena kopija; • biografije za profesionalno osoblje - inženjere (potpisala ih je sama stranka); • Ugovor o radu sa poslodavcem ili ugovor o angažovanju za ovaj projekat; • Pismo preporuke za prethodne poslove u potrebnom polju koje su izdali poslodavci; • Referenca ugovornog autoriteta ili izvođača na Kosovu da je menadžer projekta upravljao projektima u traženom polju, za tačku 2.1. • Pisana izjava o imenovanju menadžera projekta i vođe radionice - mora se podneti u originalu, potpisati i ovjeriti pečatom Operator za tačke 2.1 i 2.2 • Ovjerena geodetska dozvola za tačku 2.3.</p> <p>Dokaz 3 Spisak projekata izvedenih na polju sličnih radova (Regulacija Izgradnja korita ili</p>	

<p>prirode (Prilagođavanje Izgradnja korita ili Prilagođavanje Izgradnja kanjona ili Prilagođavanje Izgradnja kanala za navodnjavanje ili izvedenih kanala), u roku od tri godine od datum objavljivanja Obaveštenja o ugovoru, u iznosu od min. LOT I 3.650.000,00 evra LOT II 483.000,00 evra LOT III 1.295.000,00 evra LOT IV 1.175.000,00 evra - U slučaju konzorcijuma vođa mora imati najmanje 60% realizovanih projekata.</p>	<p>Regulacija Izgradnja kanjona ili Regulacija Izgradnja kanala za navodnjavanje ili Izvodni kanali), realizovani u poslednje tri godine, od dana objavljivanja Obaveštenja o ugovoru, navodeći naslove projekata, iznos ugovora, broj nabavke, datum ugovora - mora se dostaviti u originalu, potpisan i overen pečatom ekonomskog operatora, I dokazi o završetku, referenca ili tehnički prijem. (Ako su ugovori sklopljeni sa privatnim nacionalnim i međunarodnim subjektima, oni moraju biti dokazani izvodima iz banke za taj ugovor - referenca - ugovor, priložen uz bankovno plaćanje). Napomena U slučaju da ekonomski operater preda tender za 2 partije, EO mora da ispuni najveći iznos vrednosti završenih ugovora potrebnih za partije za koje se takmiči. Primer Ako se EO odluči za takmičenje u Lot 1 i 2, tada je minimalna potražnja za izvedenim radovima koje EO mora zadovoljiti iznosi 3.650.000,00 evra. Ako se EO odluči za takmičenje u Lot 3 i 4, tada je minimalna potražnja za radovima koji moraju biti ispunjeni od EO je 1.295.000,00 evra</p>
<p>Zahtev 4 Ekonomski operater mora biti opremljen ovim ISO sertifikatima - EN - ISO 9001-2015 (Sertifikat za sistem upravljanja kvalitetom) - EN - ISO 14001-2015 (Sertifikat za sistem upravljanja zaštitom životne sredine) - BS OHSAS - ISO 45001-2018 (Sertifikat za sistem upravljanja zaštitom na radu i zdravljem) - EN - ISO 39001-2012 (Sertifikat za upravljanje sigurnošću saobraćaja na putevima)</p>	<p>Dokaz 4 Važeće potvrde i overena kopija originala.</p>
<p>Zahtev 5 Alati, uređaji i tehnička oprema neophodni za realizaciju projekta - Tri (3) kiper kamiona - Dva (2) bagera nosivosti do 10 tona - Dva (2) bagera od 15-20 tona - Tri (3) kašike za punjenje - Dva (2) prizemna valjka (cilindar vala) - Dve (2) vibracione papuče (Viber pločice) - Jedan (1) impulsni buldožer, preko 12 tona - Jedan (1) Greder</p>	<p>Dokaz 5 Originalna lista potpisana i overena pečatom od strane ekonomskog operatora opreme - alata dostupnih za izvođenje radova. Jedinstvene carinske deklaracije ili ugovor o kupovini računa za neregistrovana vozila i registracione knjižice za registrovana vozila. U slučajevima kada ekonomski operater ima ugovor ili ugovor o korišćenju opreme - zakupu sa bilo kojim ekonomskim operatorom, EO mora da preda ugovor na upotrebu - original ili overenu kopiju, ugovor ili ugovor moraju biti sa naslovom projekta.</p>

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju Da ☐ Ne ☐ Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu	
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐ Ne ☐

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒	Otvoreni
☐	Ograničeni
☐	Konkurentni sa pregovorima
☐	Kvotiranje cena

IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (*ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima*)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da ☐ Ne ☐

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da ☐ Ne ☐

IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji

Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

☒ Najniža cena
ili
☐ Ekonomski najpovoljniji tender u smislu
<div></div>

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora	Da ☒	Ne ☐
<i>Ako da,</i> Prethodno obaveštenje o nameri 2021/623-21-2485-5-1-1/001-0007247 28.04.2021 od Druge ranije objave (<i>ako je primjenjivo</i>) od od		
Dokumenta se plaćaju	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako je da, cena</i> EUR Uslovi i metoda plaćanja:		
IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće		
Datum 27.07.2021 vreme: 14:30:00 mesto: https e-prokurimi.rks-gov.net		
IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen		
Da ☐ Ne ☒		
Ako je odgovor da, navedite razloge		
IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera		
Da ☒ Ne ☐		
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera LOT I 40,000.00 Euro LOT II 6,000.00 Euro LOT III 17,000.00 Euro LOT IV 15,000.00 Euro Validnost garancije tendera u danima 120 ili mesecima		
IV.3.5) Period validnosti tendera		
Do datuma: ili Trajanje u danima 90 ili mesecima		
IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera		
Datum: 27.07.2021 vreme: 14:30:00 mesto: https e-prokurimi.rks-gov.net		

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]

• Autoritet za ugovaranje Opština Orahovac vas obaveštava da prema odluci RKJN-a br. 91 2018 i RRUOP, ponuda mora da se podnese samo elektronskim putem (nikako u drugoj verziji). Ovo je uslov za nadmetanje koji se mora poštovati da bi se ponuda prihvatila kao administrativno odgovorna . • U tehničkoj nemogućnosti da se detaljan projekat učita u sistem nabavki, obaveštavamo vas da se celokupan projekat može dobiti u kancelariji za nabavke - Opština Orahovac, u fizičkom obliku.